

Anleitung für Lehrkräfte

Sehr geehrte Lehrerin, sehr geehrter Lehrer,

wir freuen uns sehr, dass Sie mit Ihren Schülerinnen und Schülern am Informatik-Biber teilnehmen möchten. Dazu nutzen Sie bitte zwei verschiedene Systeme:

- Sie registrieren sich zunächst im Account-Management-System (**AMS**) (<https://login.bwinf.de>) als Koordinator/in,
- *bevor* Sie dann im **Bibersystem** (<https://admin.informatik-biber.de>) Ihre SchülerInnen anmelden.

Die Schritte im Einzelnen:

- Ab September registriert sich (mindestens) eine Lehrkraft pro Schule im **AMS** als Koordinator/in (**Schritt 1**).
- Die Lehrkraft loggt sich im **Bibersystem** ein, trägt die Namen der teilnehmenden SchülerInnen ein und erhält deren Zugangsdaten für den Wettbewerb (**Schritt 2**).
- Für die Teilnahme am Wettbewerb loggen sich die SchülerInnen mit ihren Zugangsdaten auf der **Wettbewerbsseite** (<https://wettbewerb.informatik-biber.de>) ein (**Schritt 3**).

Schritt 1: Registrierung als Koordinator/in im AMS

Im **AMS** befinden sich die Lehrkräfte- und Schuldaten für den Informatik-Biber, den Bundeswettbewerb Informatik und den Jugendwettbewerb Informatik.

Ein Lehrer-Account im **AMS** gilt auch für das **Bibersystem**.

- Öffnen Sie die Seite <https://login.bwinf.de>



- Über den Button „Neu hier“ gelangen Sie über die Auswahl „Als Lehrer registrieren“ auf die Seite zur Anmeldung.
- Nach der Angabe Ihrer E-Mail erhalten Sie zunächst eine E-Mail zur Verifizierung. Nach der Verifizierung vervollständigen Sie Ihre persönlichen Daten.
- Wählen Sie Ihre Schule aus. Sollte Ihre Schule noch nicht im System hinterlegt sein, bietet Ihnen das System die Möglichkeit, uns darüber zu informieren. Wir legen die Schule dann neu im System an und benachrichtigen Sie.
- Im letzten Schritt der Registrierung legen Sie Ihr persönliches Passwort fest. Für eine Schule können sich mehrere Koordinatoren registrieren. Und eine Lehrkraft kann für mehrere Schulen Koordinator sein: Unter "Persönliche Daten" können Sie Schulen entfernen und hinzufügen.

Schritt 2: Anmelden der SchülerInnen im Bibersystem

Die Anmeldung der SchülerInnen erfolgt im **Bibersystem**.



Dorthin gelangen Sie unter (<https://admin.informatik-biber.de>) oder auch über einen Link, den Sie im **AMS** über das Menü "Wettbewerbe" unter dem Punkt „Informatik-Biber“ finden. Im **Bibersystem** loggen Sie sich mit Ihren **AMS-Zugangsdaten** ein.

Um die SchülerInnen anzumelden, benötigen wir folgende Angaben. Angaben mit * sind obligatorisch:

- ***Klassen-/Kursname:** komplette Klassen- oder Kursbezeichnung (z. B. „5b“)
- ***Stufe:** Jahrgangsstufenzahl (z. B. „5“ für „5b“)

Für Lehrkräfte in der Sek 2: Im G8 sollen Schülerinnen und Schüler der EF/Q1/Q2 als Jahrgangsstufen 10/11/12 teilnehmen, im G9 als Jahrgangsstufen 11/12/13.
- ***Vorname**
- ***Nachname**

Für eine anonyme Teilnahme registrieren Sie die SchülerInnen mit einem Pseudonym. Bitte melden Sie die SchülerInnen in diesem Fall wie unter C. beschrieben an.
- ***Geschlecht:** „male“ für männlich, „female“ für weiblich, „divers“ für diverses Geschlecht.
- **Anonym:** „Yes“ für eine anonyme Teilnahme, „No“ für eine Teilnahme mit Vor- und Nachnamen des Schülers bzw. der Schülerin.

Für Teilnehmende, die anonym am Wettbewerb teilnehmen, verwenden Sie bitte keine Klarnamen sondern Pseudonyme. Wählen Sie in dieser Spalte „Yes“, werden wir für diese Teilnehmenden keine Urkunden ausdrucken. Für anonyme Teilnahmen können Sie bei uns Blanko Urkunden bestellen (siehe [Anleitung](#)) und diese selber bedrucken.

Sie haben 3 Möglichkeiten, Ihre SchülerInnen anzumelden:

A. Anmelden durch einzelne Einträge

Die Namen der SchülerInnen werden einzeln im Anmeldeformular über den Punkt „Neuer Eintrag“ eingetragen.

B. Anmelden durch Hochladen einer Tabelle

Erstellen Sie Excel-Tabelle mit den 5 Pflichtspalten: „Klassen-/Kursname“, „Stufe“, „Vorname“, „Nachname“, „Geschlecht“.

Die Kopfzeile mit den Spaltentiteln ist nicht notwendig, aber die Reihenfolge der Spalten ist wichtig. Legen Sie die Tabelle in dieser Form an, generiert das System die später benötigten Benutzernamen und Passwörter der SchülerInnen automatisch. Wichtig ist, dass die Tabelle keine leeren Zeilen und Zellen enthält:

	A	B	C	D	E	F
1	Klasse	Stufe	Vorname	Nachname	Geschlecht	
2	3a	3	willi	test00	male	
3	3a	3	willi	test01	male	
4	3a	3	willi	test02	male	
5	3a	3	willi	test03	male	
6	3a	3	willi	test04	male	
7	4b	4	willi	test05	male	
8	4b	4	willi	test06	male	
9	4b	4	willi	test07	male	
10	4b	4	willi	test08	male	
11	4b	4	willi	test09	male	

Wenn Sie Benutzernamen und Passwort für jeden Teilnehmer selbst vergeben möchten, legen Sie zusätzlich die Spalten „Benutzername“ und „Passwort“ in Ihrer Tabelle wie hier abgebildet an:

	A	B	C	D	E	F	G
1	Klasse	Stufe	Vorname	Nachname	Benutzername	Passwort	Geschlecht
2	3a	3	willi	test00	wp00	wp00	male
3	3a	3	willi	test01	wp01	wp01	male
4	3a	3	willi	test02	wp02	wp02	male
5	3a	3	willi	test03	wp03	wp03	male
5	3a	3	willi	test04	wp04	wp04	male
7	4b	4	willi	test05	wp05	wp05	male
3	4b	4	willi	test06	wp06	wp06	male
9	4b	4	willi	test07	wp07	wp07	male
0	4b	4	willi	test08	wp08	wp08	male
1	4b	4	willi	test09	wp09	wp09	male

Bitte beachten Sie dabei, dass Benutzernamen systemübergreifend eindeutig sein müssen. Deshalb bitten wir Sie, bei der eigenständigen Vergabe von Benutzernamen schulspezifische und/oder zusätzliche individuelle Komponenten einfließen zu lassen. Z.B. könnte die 1998 geborene Anna Müller aus einer Dietrich-Bonhoeffer-Realschule diesen Benutzernamen bekommen: dbr-annamueller-98.

Es kann vorkommen, dass beim Importieren ein Benutzername angegeben wurde, der exakt so bereits im System existiert.

- Wenn dieser bereits existierende Benutzername von Ihnen selbst angelegt wurde, werden die Daten zu dem Benutzernamen beim Import aktualisiert.
- Wenn ein anderer Koordinator den Benutzername bereits verwendet hat, wird der von Ihnen importierte Benutzername beispielsweise durch das Anhängen einer Zahl so abgeändert, dass er im System wieder eindeutig und einmalig ist.

Auch wenn Sie für Ihre SchülerInnen Benutzernamen vorgegeben haben (anstatt das Feld „Benutzername“ leer zu lassen), müssen die Schülerdaten nach dem Import mit den richtigen Benutzernamen und Passwörtern heruntergeladen werden unter dem Punkt „Schülerlisten herunterladen“.

C. Anmelden von anonymen Teilnehmenden

Legen Sie eine Tabelle mit den 5 Pflichtspalten an und zusätzlich die Spalte „Anonym“.

- Bei SchülerInnen die anonym teilnehmen, tragen Sie bitte „Yes“ in die Spalte „Anonym“ ein. Zusätzlich tragen Sie bitte in den Spalten „Vorname“ und „Nachname“ Pseudonyme ein.
- Wenn einige SchülerInnen nicht anonym teilnehmen, tragen Sie bitte „No“ ein, denn das System akzeptiert keine leeren Zellen in dieser Spalte.

Optional können Sie auch die Spalten „Benutzername“ und „Passwort“ anlegen. Bitte beachten Sie die korrekte Reihenfolge.

	A	B	C	D	E	F
1	Klassen-/ Kursname	Stufe	Vorname	Nachname	Geschlecht	Anonym
2	4a		4 Susi	Sorglos	female	Yes
3	5a		5 Tanja	Toll	female	Yes
4	6a		6 Sonja	Sonnig	female	Yes
5	7a		7 Theodor	Theater	male	Yes
6	8a		8 Willi	Wolf	male	No
7	9a		9 Torsten	Traurig	male	No
8	10a		10 Sandra	Sorgenvoll	female	Yes
9	11a		11 Olivia	Ordentlich	female	Yes
10	12a		13 Anna	Arglos	female	Yes

SchülerInnen-Tabellen hochladen und importieren

Ihre SchülerInnentabellen können Sie unter „Dateien hochladen“ ins System hochladen. Bei mehr als 1.000 SchülerInnen müssen die Daten auf zwei Tabellen aufgeteilt werden. Zum Hochladen einer Tabelle klicken Sie den Button "Hochladen".

Schülerinnen und Schüler

Teams

Koordinatoren

Dateien hochladen

Downloads

Biberdaten

Bibertests

Dateien hochladen

Hier können Sie Schülerlisten hochladen und importieren, um die SchülerInnen zur Teilnahme am Informatik-Biber anzumelden.

Die Listen dürfen nicht mehr als 1000 Datenzeilen enthalten. Wenn Sie mehr als 1000 SuS registrieren wollen, teilen Sie die Daten bitte auf mehrere Dateien auf. Danke!

Einzelheiten siehe Anleitung.

Hochladen

Dann wählen Sie die hochzuladende Datei aus:

Datei hinzufügen

Hier können Sie die Felder einstellen, die Ihre Upload-Datei enthält.
Einzelheiten siehe Anleitung.

Bitte die in Ihrer Datei enthaltenen Felder markieren.

- Klassen-/ Kursname
- Stufe
- Vorname
- Nachname
- Benutzername
- Passwort
- Geschlecht
- Custom10 (Anonym)

Datei Drop files here to upload

Speichern Abbrechen

Bevor Sie auf „Speichern“ drücken, wählen Sie oben alle Spalten aus, die in Ihrer Datei vorkommen.

Für den endgültigen Import ins System klicken Sie auf den Button „Daten importieren“. Sie haben die Möglichkeit, auch nachträglich noch Dateien zu importieren. Das System überschreibt dabei nicht die bereits importierten Daten, sondern fügt neu Daten hinzu.

Germany

Daten bearbeiten Zurück zur Liste Entfernen

Dateien hochladen

Show coordinator instructions

Einige hochgeladene Dateien wurden noch nicht importiert.

Name	Hochgeladen durch	Hochgeladen	Importiert
Testschule_e.csv		11-10-2022	
Testschule_wpmwjl.csv		11-10-2022	11-10-2022

Daten importieren Entfernen Import rückgängig machen

Hochladen

Die Abbildung oben zeigt zwei hochgeladene Dateien. Die Datei in der oberen Zeile wurde noch nicht endgültig importiert; dies kann nun geschehen, oder die Datei kann aus der Liste entfernt werden. Die Datei in der zweiten Zeile wurde bereits ins System importiert; dieser Import kann rückgängig gemacht werden.

Falls Ihre Datei eine Kopfzeile enthalten sollte, wird diese mit importiert. Während des Importvorgangs haben Sie die Möglichkeit, eine Markierung zu setzen, um die Kopfzeile doch nicht zu importieren:

Import-Datei

Für Einzelheiten verweisen wir auf die Anleitung.

Die XLS(X)-Datei hat mehr als eine Tabelle. Die erste wird importiert.
Die ersten 9 Zeilen Ihrer Datei werden unten angezeigt. Bitte vor dem Import auf Korrektheit prüfen.

Die Kopfzeile enthält Spaltentitel, nicht importieren:

Zeile Nr.	Klassen-/ Kursname	Stufe	Vorname	Nachname	Geschlecht	Custom10 (Anonym)
1	4a	4	Susi	Sorglos	female	Yes
2	5a	5	Tanja	Toll	female	Yes
3	6a	6	Sonja	Sonnig	female	Yes
4	7a	7	Theodor	Theater	male	Yes
5	8a	8	Willi	Wolf	male	No
6	9a	9	Torsten	Traurig	male	No
7	10a	10	Sandra	Sorgenvoll	female	Yes
8	11a	11	Olivia	Ordentlich	female	Yes
9	12a	13	Anna	Arglos	female	Yes

Importieren Abbrechen

zusätzliche Zeit für Nachteilsausgleich

Für SchülerInnen mit Nachteilsausgleich können Sie als Koordinator/in zusätzliche Zeit (Extra-Time) vor der Wettbewerbsteilnahme gutschreiben. Diese gilt beim Schnupper-Biber sowie beim Wettbewerb.

Unter „Schülerinnen und Schüler“ können Sie die Schülerdaten einzeln bearbeiten. Dort können Sie unter „Extra-Time“ zusätzliche Minuten eintragen. Wir empfehlen nicht mehr als 20 min Extra-Time zu vergeben.

Schülerinnen und Schüler

Teams
Koordinatoren
Dateien hochladen
Downloads
Biberdaten
Bibertests

Schülerdaten bearbeiten

Hier können Sie Schülerdaten bearbeiten.

Vorname

Nachname

Benutzername

Passwort

E-Mail

Geschlecht

Geburtsdatum

Klasse/Kurs

Stufe

Extra time

Download der SchülerInnen-Zugangsdaten

Unter „Schülerinnen und Schüler“ können Sie ebenfalls die SchülerInnen-Zugangsdaten als Excel- oder CSV-Datei herunterladen. Außerdem steht Ihnen dort eine HTML-Datei zur Verfügung. Damit erhalten Sie eine Vorlage zum Ausdrucken von Zetteln mit Zugangsdaten, die an die Schülerinnen und Schüler ausgegeben werden können.

Schülerinnen und Schüler

Teams
Koordinatoren
Dateien hochladen
Downloads
Biberdaten
Bibertests

Schülerinnen und Schüler

Name

Benutzername

Stufe

Klassen-/ Kursname

teilgenommen

Nur von mir eingetragene Schüler anzeigen

Name	Benutzername	Stufe	Klassen-/ Kursname	Geschlecht	Angelegt von		
Hans Wurst	hanswurst	0		unbekannt	Susanne Datzko	Daten bearbeiten	Entfernen
Susi Sorglos	ssorglos	4	4a	weiblich	Susanne Datzko-Thut	Daten bearbeiten	Entfernen
Tanja Toll	ttoll	5	5a	weiblich	Susanne Datzko-Thut	Daten bearbeiten	Entfernen
Sonja Sonnig	ssoninig	6	6a	weiblich	Susanne Datzko-Thut	Daten bearbeiten	Entfernen
Theodor Theater	ttheater	7	7a	männlich	Susanne Datzko-Thut	Daten bearbeiten	Entfernen
Willi Wolf	wwolf	8	8a	männlich	Susanne Datzko-Thut	Daten bearbeiten	Entfernen
Torsten Traurig	ttraurig	9	9a	männlich	Susanne Datzko-Thut	Daten bearbeiten	Entfernen
Sandra Sorgenvoll	ssorgenvoll	10	10a	weiblich	Susanne Datzko-Thut	Daten bearbeiten	Entfernen
Olivia Ordentlich	oordentlich	11	11a	weiblich	Susanne Datzko-Thut	Daten bearbeiten	Entfernen
Anna Arglos	aarglos	13	12a	weiblich	Susanne Datzko-Thut	Daten bearbeiten	Entfernen

1 - 10

Schritt 3: SchülerInnen loggen sich auf der [Wettbewerbsseite](#) ein

Mit den Zugangsdaten können sich nun die SchülerInnen auf der Wettbewerbsseite (<https://wettbewerb.informatik-biber.de> oder ib.bwinf.de) einloggen.

Eine Anleitung für die SchülerInnen finden Sie [hier](#).

Kontakt

Fragen zur Anmeldung und zum Wettbewerb beantworten wir Ihnen gerne.

biber@bwinf.de oder telefonisch unter 0228/97626996